



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
21 November 2014  
Chinese  
Original: French

### 社会发展委员会

#### 第五十三届会议

2015 年 2 月 4 日至 13 日

社会发展问题世界首脑会议和大会第二十四  
届特别会议的后续行动：优先主题：反思和加  
强当代世界的社会发展

### 具有经济及社会理事会专门咨商地位的非政府组织反对暴力 侵害妇女行为和促进非洲妇女参与发展协会提交的陈述

秘书长收到下列陈述，现按照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和  
37 段予以分发。



## 陈述

### 解决消除贫穷过程中与性别有关的利害关系和挑战，以及增强妇女权能

#### 目标和宗旨

本协会的目标和宗旨在于寻求各种方式方法以帮助妇女参与和融入对性别敏感的减贫进程。

发展的概念远比人们通常认为的更复杂。发展不是一个民族或国家拥有或缺失的某种品质。这一用于包括一整套的经济、社会、文化和政治特征，其中每一个特征都可能处于或高或低的发展阶段。

在社会科学中，这一用语指的是随着时代、地点或形势变化而改变的现象的总和，本身存在一些争议。因此，在任何时期，一个国家在某些方面可能被视为发达，而在其他方面则可能被视为还在发展中。

正如联合国秘书长所说的，“我们的世界充斥着矛盾。一方面食物过剩，另一方面却有十亿人挨饿。一方面是少数人的奢侈无度，另一方面是大多数人的穷困无比。一方面是医学的巨大进步，另一方面却是每天都有孕妇死于分娩，每天都有儿童死于饮用污水。宁愿花费几十亿用于武装杀戮，而不愿意保护人民安全”。全世界人民都在等待各自领导人的回应。他们期待着问题得到解决，而不是不彻底的行动或者辩解理由。

贫穷是不平等的同义词。贫穷是对所有基本权利的否定。它并不源自贫困人群，而是由大部分决策当局在社会内部建立的“制度”产生和维系的。贫穷是各种不均等造成的结果，这些不均等与权力和资源分配密切相关，阻止了部分群体全面参与所在社区的经济、社会、政治与文化生活。

减贫的重要一步就是建立一个赋权性的政治、经济、社会和文化环境，让民间社会总体上、尤其是妇女能够参与影响其生活的决策。民主的基础在于民间社会，公民通过民间社会合作行事，表达自身利益，交换信息，达成共同目标，以及对各国政府产生积极影响。

任何类型的发展都不仅仅是一个增长指标，它首先是一种价值观的选择。社会发展只能是逐渐发挥双重潜力：任何人类社会及其成员持有的承诺；以及社会自然环境提供的各种可能性，社会用以供养和确保未来世代的生活。

顾及性别平等的方式必须严格遵行，它要求适当考虑面向男子和妇女的各种机会、他们的社会角色以及他们之间的关系。这些基本要素影响着社会发展进程以及国际和国内组织各项政策、方案和项目的成果。性别问题与个人经济和社会生活的方方面面（包括在日常与个人生活层面上）以及赋予每一个男子和妇女特定角色的社会的方方面面都有着千丝万缕的联系。

获得金融服务以确保经济增长以及增强人类权能必须成为男女皆可享有的人权。除了通过农村金融确保可持续的生活水准以外，还必须为妇女采取针对性的行动，帮助营造一系列良性循环，从增强她们的社会和政治权能到提升她们的

福祉。在这方面，精心准备、妥善管理且费用接近于零的小额金融服务可以对增强妇女权能的某些方面起到积极影响。帮助妇女获取小额金融服务可以改善家庭福祉，适当引导存贷款等经济资源。

## 建议

本协会提出的建议如下：

(a) 当今世界经济资本变化无常，歧视性要求和经济权力掌控者都有可能对妇女形成阻碍，因此亟需推行各项发展办法与表达工具，以帮助增强妇女的权能，使妇女个人或集体都能够从自我提高制度的规则与可能性中获益；

(b) 改进对妇女（包括残疾妇女）贫穷状况进行评估的数据收集原则和方法，并为她们提供获得金融资源（贷款）的机会；

(c) 强化发展方案与项目中性别考虑因素与减贫工作之间的关系；

(d) 促进妇女获得更多小额金融服务。这可以确保增强妇女的经济权能，比如能够决定如何使用自己的存款与贷款，投资于自身的活动，为自己的财政捐款供资或者行使对家庭事务更多的掌控。由此，她们可以提高生产力，增加所创造的收入，从而能够更广泛地参与到市场中；

(e) 在大多数国家政府制定的减贫战略文件框架中，都应建立一个可靠的贫困信息系统以建立一个最新的数据库，由当局、私营部门、发展伙伴和民间组织共享，目的是有效管理各项减贫活动，并通过信息透明化获得民众的参与；

(f) 及时告知目标人群现有的机遇信息，这些信息常常掌握在专家和内行人手中；

(g) 缩短技术和其他学习的期限，减少学习的内容，以利于现场开展已有的且经其他地方实践证明有效的具体活动。

一般来说，总体上减少基于性别的不平等，从长远看，可以确保大部分弱势群体享有可接受的生活标准，比如，使有关人员能够利用收入获取生活必需品，在经认可的机构支付医疗服务费用，确保子女获得体面的教育，以及减少他们可能遭遇的各种形式的暴力。